

Oznaka poročila: ARRS-RPROJ-ZP-2010-1/17

ZAKLJUČNO POROČILO O REZULTATIH RAZISKOVALNEGA PROJEKTA

A. PODATKI O RAZISKOVALNEM PROJEKTU

1. Osnovni podatki o raziskovalnem projektu

Šifra projekta	Z6-0211
Naslov projekta	Religija in seksizem: podoba in položaj ženske v judovsko - krščanski tradiciji
Vodja projekta	22368 Nadja Furlan
Tip projekta	Zt Podoktorski projekt - temeljni
Obseg raziskovalnih ur	3.400
Cenovni razred	B
Trajanje projekta	02.2008 - 01.2010
Nosilna raziskovalna organizacija	1510 Univerza na Primorskem, Znanstveno-raziskovalno središče Koper Universita del Litorale Centro di ricerche scientifiche di Capodistria
Raziskovalne organizacije - soizvajalke	
Družbeno-ekonomski cilj	11. Družbenopolitični sistemi, strukture in procesi

2. Sofinancerji¹

1.	Naziv	
	Naslov	
2.	Naziv	
	Naslov	
3.	Naziv	
	Naslov	

B. REZULTATI IN DOSEŽKI RAZISKOVALNEGA PROJEKTA

3. Poročilo o realizaciji programa raziskovalnega projekta²

Poročilo za prvo leto podoktorskega projekta: (februar 2008 – februar 2009):
V okviru začetka dela oziroma prve in druge faze podoktorskega projekta na UP ZRS Koper (februar - junij 2008 in julij - december 2008) so bile opravljene začetne raziskave gradiva za raziskavo primerjalnih ženskih religijskih študij znotraj judovsko-krščanskega religijskega sklopa in analiza modelov, ki omogočajo sodobno razumevanje mesta in vloge med-kulturnega in med-verskega pojava feministične teologije in verskega feminizma v okviru diskurza med-religijskih

ženskih študij (judovstva in krščanstva). Pregledan je bil precejšnji delež obstoječega gradiva v širšem svetovnem prostoru.

Dr. Nadja Furlan je v tem času vpostavila povezavo z mednarodno organizacijo *Women's vision / Pax Romana Europe* in na njihovo povabilo podala dve tematski predavanji na mednarodnem simpoziju (*Symposium on the struggle for gender equality in Europe - a story of success and ignorance*) v Celju z naslovom: *From women studies to research into 'gender relations' in Gender and the church*.

Rezultati dela so bili predstavljeni tudi na mednarodni konferenci na Dunaju pod naslovom *Impact of catholic feminism on gender stereotypes and gender roles in the family* (junij 2008). Ter na mednarodnih konferencah v San Franciscu (*The Beginnings of Feminist Theology and Women Religious Studies in Slovenia*) Novembra 2008 in na University of Hawaii januarja 2009.

V sodelovanju z Društvom za primerjalno religiologijo, so bili v obliki strokovnega predavanja za širšo javnost, predstavljeni nekateri izsledki raziskeve (*Občutje svetega in znamenja časa: od skupnosti do skupne vere : Cankarjev dom, Ljubljana, 17. apr. 2008*. Ljubljana, 17. apr. 2008).

V obdobju druge raziskovalne faze (natančneje od 15. septembra 2008 - do 15. februarja 2009) je dr. Nadja Furlan pet mesecev s pomočjo Fulbrightove štipendije nadaljevala in poglobljala raziskovalno delo na University of Berkeley (USA). Sodelovala je z prof. dr. Rosemary Radford Ruether, ki je ena izmed vodilnih krščanskih feminističnih teologinj in praktično utemeljiteljica ekofeministične teologije. Prav tako je Furlanova vpostavila povezavo z oddelkom za ženske religijske študije "Women's Studies in Religion" na Graduate Theological Union, ki je del Univerze Berkeley in s prof. dr. Carol P. Christ iz katedre za žensko spiritualnost (Women's spirituality), na California Institute of Integral Studies (San Francisco). Med sodelovanjem s tujimi partnerji bi izpostavili, da dr. Nadja Furlan sodeluje z dr. Rebeko Anić iz Inštituta Ivo Pilar v Splitu. Dr. Furlanova je skupaj z njo ena izmed ustanovnih članic hrvaške sekcije mednarodne zveze ESWTR (European Society of Women in Theological Research), ki je bila ustanovljena v januarju 2009. Kot sad mednarodnega sodelovanja z Berkeley University je bila kasneje vpostavljena mednarodna bilateralna povezava (pridobljen mednarodni bilateralni razpis sodelovanja: Slovenija – ZDA: razpis 2009).

Furlanova je v tem obdobju pripravila dva mednarodna članka (v: Društvena istraživanja: Institutionalized Christianity and the Question of Gender Hierarchy (je uspešno opravil vse recenzentske postopke in čaka na objavo – jesenska št. Društvenih istraživanj 2010) in v: ESWTR Women in Interreligious Dialogue: Transformation of Negative Gender and Religious Stereotypes: FURLAN, Nadja. Women in interreligious dialogue : transformation of negative gender and religious stereotypes. V: ESSER, Annette (ur.). *Feminist approaches to interreligious dialogue*, (Journal of the European Society of women in theological research, 17). Leuven: Peeters, cop. 2009, str. 89-97. [COBISS.SI-ID [1651923](#)]).

Prav tako je pripravila prispevek za mednarodno konferenco na Univerzi na Havajih: FURLAN, Nadja. The missing rib : religion and gender stereotypes. V: *Conference proceedings : 7th Annual Hawaii International conference on arts & humanities, 9.-12. January, 2009, Honolulu, Hawaii*, (Hawaii International Conference on Arts & Humanities). Honolulu: Hawaii International Conferences, 2009, str. 372-385. [COBISS.SI-ID [1592019](#)]. Napisala je tudi strokoven članek: FURLAN, Nadja. Negative gender stereotypes and prejudices in the Slovene social-religious sphere. *Cent. Slav. East Eur. Stud. newsl.*, 2009, vol. 26, no. 1, str. 16-21. [COBISS.SI-ID [1602003](#)].

Furlanova je v tem obdobju tudi aktivno sodelovala na mednarodni konferenci v San Franciscu v t.i. "Her Church", ki velja za edinstven primerek prenosa radikalne krščanske feministilne teorije v prakso: FURLAN, Nadja. *The beginnings of feminist theology in Slovenia : "Come now, o wisdom! A faith and feminism. Womanist/Mujerista conference" November 7-9, 2008, San Francisco, CA*. San Francisco, 2008. [COBISS.SI-ID [1602259](#)]

V tem obdobju je med drugim izšla znanstvena monografija *Iz poligamije v monogamijo* v kateri je Furlanova med drugim predstavila vprašanje afriškega religijskega feminizma (in njegovega modela): FURLAN, Nadja. *Iz poligamije v monogamijo: inkulturacija krščanskega zakona v zambijsko kulturo*, (Zbirka Znanstvena knjižnica, 17). Ljubljana: Teološka fakulteta, 2008. 136 str., ilustr., preglednice. ISBN 978-961-90507-9-8.

V tem faznem obdobju smo poskušali zaobjeti teoretični okvir in metodološko podlago ženskih medreligijskih študij in ženskega medreligijskega dialoga (v dveh religijskih sistemih: judovskem in krščanskem). Ugotovili smo, da Slovenija v primerjavi z drugimi evropskimi in svetovnimi državami skoraj ne premore literature na to tematiko. Prav tako ne obstaja tuja literatura, prevedena v slovenski jezik, ki bi relevantno predstavila vprašanje ženskega religijskega

feminizma, feministične teologije...

Poročilo za drugo leto podoktorskega projekta: (februar 2009 – januar 2010):

Tretja razvojna faza projekta (januar 2009 – april 2009) se je tako osredotočila predvsem na raziskavo s področja teologije kulture in vzpostavitve iskanja modela ženske religijske izkušnje v slovenskem družbeno-religijskem prostoru (s poudarkom na katolištvu) (konkretnije: s področja katoliške teologije slovenskega kulturnega prostora in vprašanja specifičnosti položaja, ki ga je ženska deležna v slovenski katoliški Cerkvi; možnosti in ovire). Izvedena je bila manjša terenska raziskava navzočnosti spolne diskriminacije v posameznih krajevnih Cerkvah Slovenije in doprinosu ženskega deleža znotraj delovanja in življenja slovenskih krščanskih Cerkva. Pripravili smo empirične raziskave na podlagi kvantitativnih anket in intervjujev med pripadnicami posameznih katoliških redov in laičnimi predstavnicami slovenskih krščanskih skupnosti, ki so sledili v nadaljnjih razvojnih fazah projekta.

Rezultate ankete smo predstavili na konferenci na mednarodnih konferencah na Cipru (april) in na Nizozemskem (julij 2009): FURLAN, Nadja. *The position of women in religious sphere in post-communist countries : case study: Slovenia : 7th European Feminist Research Conference "Gendered cultures at the crossroads of imagination, knowledge and politics" : Utrecht (the Netherlands), June 4-7 2009*. Utrecht: Universiteit, 6 jun. 2009. [COBISS.SI-ID [1652435](#)].

V dneh med 20. in 23. aprilom 2009 je dr. Furlanova sodelovala na mednarodni konferenci na Cipru (s prispevkom: Gender Religious Policy in a Global World: Perspectives from the Field of Christian Feminist Theology) kjer je objavila rezultate raziskav (objavljen znanstveni prispevek na konferenci: FURLAN, Nadja. Gender religious policy in a globalised world : perspectives from the field of cristian feminist theology. V: NURTEN, Kara (ur.). *Gender at the crossroads : multi-disciplinary perspectives*. Famagusta, North Cyprus: Eastern Mediterranean University Press, cop. 2009, str. 321-328. [COBISS.SI-ID [1692115](#)]).

Skupaj s kolegom dr. Lenartom Škofom je dr. Furlanova organizirala znanstveni mednarodni sestanek oziroma znanstveno konferenco o Ayurvedi, ki je potekala v Potrorožu 5. in 6. marca 2009.

V četrti razvojni fazi projekta (maj 2009 – november 2009) je sledilo razvijanje vprašanja slovenske ženske religijske izkušnje in izpostavitve dejavnikov, ki vplivajo na oblikovanje in ohranjanje spolne diskriminacije v slovenskem verskem prostoru. Prav tako smo zaključili analizo področji zatiranja s pomočjo škodljivih stereotipnih podob in predsodkov, ki so postali del določene teologije kulture (slovenske in evropske) kot tudi vsakodnevnega življenjskega prostora in (ne)etičnosti (slovenske) družbe. Tukaj smo posvetili poseben poudarek deseminaciji znanja v širšo slovensko kulturo in si prizadevali za predstavitev pomembnosti medkulturne univerzalizacije fenomena feministične teologije tudi v slovenskem geopolitičnem prostoru (medijsko udejstvovanje, sodelovanje na raznih okroglih mizah, ter ciklih predavanj). Rezultate smo predstavili na mednarodni konferenci v Angliji (FURLAN, Nadja. *The feminine divine and the question of fear and prejudices : 13th International ESWTR Conference : University of Winchester, 19th-23rd August 2009*. Winchester: European Society of Women in Theological Research, 20. avg. 2009. [COBISS.SI-ID [1652179](#)] in na Irskem (FURLAN, Nadja. *Feminist spirituality and goddess-focused religious philosophy : 'Alternative spiritualities, the new age and new religious movements in Ireland' an interdisciplinary conference, National University of Ireland, Maynooth, October 30th - 31st 2009*. Maynooth, 30. okt. 2009. [COBISS.SI-ID [1735379](#)]).

V zadnji peti fazi podoktorskega projekta (december 2009) pa smo si prizadevali za izpostavitve vprašanja medverskega sodelovanja in dialoga znotraj krščanskih ženskih teologij in vključitev izkušnje slovenske ženske religijske izkušnje; zaokrožitev oziroma sinteza glavnih vsebin in dosežkov raziskovanja. Tako smo v tem obdobju poskrbeli za deseminacijo rezultatov v širšo družbeno sfero s pomočjo predavanj (FURLAN, Nadja. *Razmerje med spoloma s teološkega vidika : 'Filozofija in spol', filozofski maraton, 16.-19. november 2009*. Ljubljana: Oddelek za filozofijo Filozofske fakultete: Študentsko filozofsko društvo, 18. nov. 2009. [COBISS.SI-ID [1735635](#)] in v mariborski Sinagogi: FURLAN, Nadja. *Ženske v medverskem dialogu : globalizacija in religijski feminizem kot medkulturni in medverski pojav : 'Preseganje nestrpnosti', Maribor, 15. oktober 2009*. Maribor: Sinagoga kulturni center, 15. okt. 2009. [COBISS.SI-ID [1736147](#)].

Furlanova je v tem obdobju organizirala in moderirala okroglo mizo v okviru cikla Razprte misli: JOGAN, Maca, OCVIRK, Drago, IRGL, Eva. *Ženska med religijo in politiko : [okrogla miza,*

Koper, 20. jan. 2010]. Koper, 2010. [COBISS.SI-ID [5019226](#)].

Prav tako je imela v okviru društva za primerjalno religiologijo in Oddelka za filozofijo FHŠ Koper v Cankarjevem domu predavanje: FURLAN, Nadja. *Enakopravnost žensk in katoliška cerkev : nova paradigma za družbeni razvoj : cikel predavanj 'Sodobne oblike religioznosti in poti do družbenega napredka', Cankarjev dom, Ljubljana*. Ljubljana: Cankarjev dom, 17. feb. 2010. [COBISS.SI-ID [1780691](#)].

Furlanova je v tem obdobju uspešno opravila uvodno predavanje in si tako pridobila naziv docentke za področje religijskih znanosti na Fakulteti za humanistične študije Univerze na Primorskem.

Vsebinsko so bili v grobem doseženi naslednji cilji raziskave:

(1.) Opozorili smo na povezavo in vzajemnost med družbo, religijo in pojavnostjo seksizma ter (2.) na pojav religijskega feminizma: krščanske feministične teologije in judovskega feminizma. (3.) Pokazali smo postopno patriarhalizacijo judovstva in krščanstva. (4.) Izpostavili univerzalno etičnost judovskega in krščanskega izvornega nauka v zvezi z enakovrednostjo in enakopravnostjo obeh spolov. (5.) Opozorili smo na stereotipno podobo judovske in krščanske ženske, ki je posledično negativno zaznamovala današnjo podobo ženskosti. (6.) Okvirno smo prikazali položaj, ki ga je (bila) deležna ženska v judovstvu in krščanstvu (pri tem ne gre za obširno in podrobno zgodovinsko raziskovanje raznih zgodovinskih elementov in dejstev, temveč za primerjavo glede na šest večjih tem: moško in žensko v kozmičnem redu ter dobro in zlo; čistost in nečistost; izobrazba, učenje in versko vodstvo; askeza in samostansko življenje; poroka, ločitev in vdovstvo; obleka, telo in segregacija. (7.) Ponudili in izoblikovali smo etični vzorec "nove humanizacije in etizacije" po modelu nove emancipacije, ki je razumljena v luči emancipacije človeka. (8.) Opozorili smo na pozitiven doprinos ženskih krščanskih teologij in posledično spreminjanje tiste miselnosti, ki ohranja neko človeško in krščansko gledano nelegitimno zapostavljanje ljudi zaradi njihove spolne identitete. (9.) Razvili smo model ženske religijske izkušnje v slovenskem družbeno-religijskem prostoru (s poudarkom na katolištvu).

4. Ocena stopnje realizacije zastavljenih raziskovalnih ciljev³

V skladu z načrtovanim delom v okviru prijave projekta in predstavljenimi rezultati lahko ugotovimo, da so omenjene raziskave v prvem in drugem letu projekta prinesle rezultate k zastavljenim ciljem, in sicer:

1. S pomočjo temeljitega pregleda literature širšega družbenega prostora s področja ženskih primerjalnih religijskih študij, smo ustvarili teoretično podlago za temeljitejšo empirično podlago, ki je sledila v prihodnjih faznih obdobjih podoktorskega projekta. Prav tako smo s pomočjo omenjenega vzpostavili in oblikovali ustrezno podlago za naše nadalnje razvijanje specifičnega modela ženske religijske izkušnje v slovenskem družbeno-religijskem prostoru (s poudarkom na krščanstvu).

2. Na podlagi dosedanjih raziskav smo opozorili na pozitiven doprinos posameznih religijskih feminizmov s poudarkom na krščanski feministični teologiji, teološkem ekofeminizmu in judovskem feminizmu tako pri odkrivanju škodljivih negativnih spolnih stereotipov kot tudi pri splošni preobrazbi posameznika in družbe kot celote.

3. Pripravili smo potrebe vprašalnice in druge instrumentarije za empirično raziskavo, ki je sledila v naslednjih razvojnih fazah projekta.

4. Izvedli smo manjšo terensko raziskavo navzočnosti spolne diskriminacije v posameznih krajevnih Cerkvah Slovenije in doprinosu ženskega deleža znotraj delovanja in življenja slovenskih krščanskih Cerkva.

5. Izoblikovali smo želeni model slovenske ženske religijske izkušnje oziroma model slovenskega modela krščanske feministične teologije.

5. Utemeljitev morebitnih sprememb programa raziskovalnega projekta⁴

V okviru dela in načrtov dela na podoktorskem projektu ni prišlo do bistvenih sprememb raziskovalnega projekta.

6. Najpomembnejši znanstveni rezultati projektne skupine⁵

Znanstveni rezultat		
1.	Naslov	<i>SLO</i> Negativni spolni stereotipi in predsodki v slovenski družbeno-religijski sferi
		<i>ANG</i> Negative gender stereotypes and prejudices in the Slovene socio-religious sphere
Opis	<i>SLO</i>	Vprašanje spolnih stereotipov in predsodkov je v današnjem svetu, ki hodi po poti enakovrednosti spolov, nadvse pomembno in aktualno. Prispevek poda in analizira rezultate te raziskave. Le-ti kažejo na navzočnost negativnih spolnih stereotipov in predsodkov ter na sledi spolne diskriminacije in nasilja nad ženskami ter posledično tudi nad moškimi. Kažejo pa tudi na bolj optimistične težnje po enakopravnosti in enakovrednosti spolov in po spreminjanju tradicionalno določenih spolnih stereotipnih vlog in s tem po preseganju določenih spolnih stereotipov in predsodkov.
	<i>ANG</i>	Nowadays the question about gender stereotypes and prejudices along with gender equality is outstanding and up to date. Stereotyped notions a man and a woman fixed according to a tradition are changing and gaining new contents. For deeper investigation of gender stereotypes and prejudices that emphasize the discrimination of women in the Slovene society and the catholic Church the research with the help of questionar has been done. The article shows and analyzes the results of this particular research.
Objavljeno v	FURLAN, Nadja. Negativni spolni stereotipi in predsodki v slovenski družbeno-religijski sferi = Negative gender stereotypes and prejudices in the Slovene socio-religious sphere. Monitor ISH. [Tiskana izd.], 2008, letn. 10, št. 1, str. 61-76.	
Tipologija	1.01 Izvirni znanstveni članek	
COBISS.SI-ID	1410189	
2.	Naslov	<i>SLO</i> Iz poligamije v monogamijo
		<i>ANG</i> From polygamy to monogamy
Opis	<i>SLO</i>	Monografija v poglavju o afriškem religijskem feminizmu podrobneje predstavi vprašanje položaja ženske v afriškem krščanstvu. Omenjeni del monografije tako predstavlja nekatere izsledke vprašanja medverskega in medkulturnega pojava krščanske feministične teologije in verskega feminizma ter njene in njegovih pojavnosti v posameznih družbah.
	<i>ANG</i>	The monograph in its first part deals with the question of the position of women in christianity in african kontekst. In this part the monograph presents some of the outpoints of interreligious and intercultural phenomenon of feminist theology, religious feminism and its appearance in different societies.
Objavljeno v	FURLAN, Nadja. Iz poligamije v monogamijo : inkulturacija krščanskega zakona v zambijsko kulturo, (Zbirka Znanstvena knjižnica, 17). Ljubljana: Teološka fakulteta, 2008. 136 str., ilustr., preglednice. ISBN 978-961-90507-9-8.	
Tipologija	2.01 Znanstvena monografija	
COBISS.SI-ID	242901760	
3.	Naslov	<i>SLO</i> Ženske v medreligijskem dialogu: transformacija negativnih spolnih in religijskih stereotipov
		<i>ANG</i> Women in interreligious dialogue : transformation of negative gender and religious stereotypes
Opis	<i>SLO</i>	Prispevek v kontekstu modela vzhodno evropske krščanske feministične teologije (kamor bi se glede na razvojno stopnjo in navzočnost krščanske feministične teologije lahko uvrščala tudi slovenska znanstveno- religijska kulturna sfera) izpostavi pomen ženskega verskega dialoga za balkanski kontekst. Poleg podanih strategij in metodologij, ki jih prispevek poda in so

			ključnega pomena za kvaliteten medverski dialog, je posebnega pomena tudi vidik, ki ženski medverski dialog na Balkanu predstavi kot možnost "celjenja vojnih ran" in sprave.
		ANG	The article from the perspective of East European Christian feminist theology (where we could place the Slovene scientific and religious cultural sphere regarding the position of Christian feminist theology and its presence) points out the need and importance of women's inter-religious dialogue for Balkan context. Apart of proposed strategies and methodologies that are of crucial importance for the quality of inter-religious dialogue, the paper also implies the need for a call for women's inter-religious dialogue in the sense of the healing of "Balkan war wounds".
	Objavljeno v		FURLAN, Nadja. Women in interreligious dialogue : transformation of negative gender and religious stereotypes. V: ESSER, Annette (ur.). Feminist approaches to interreligious dialogue, (Journal of the European Society of women in theological research, 17). Leuven: Peeters, cop. 2009, str. 89-97. [COBISS.SI-ID 1651923]
	Tipologija		1.16 Samostojni znanstveni sestavek ali poglavje v monografski publikaciji
	COBISS.SI-ID		1651923
4.	Naslov	SLO	Religijska politika in spolv globalnem svetu: perspektive s pogleda krščanske feministične teologije
		ANG	Gender Religious Policy in a Globalised world: perspectives from the field of christian feminist theology
	Opis	SLO	Prispevek ponuja uvide in rezultate analiz vpliva negativnih spolnih stereotipov na širjenje patriarhalne miselnosti in seksizma (case study: primer: Slovenije). Posledično opozori na navzočnost omenjenih negativnih elementov, ki so razumljeni v luči judovsko-krščanske zapuščine kolektivnega zgodovinskega spomina. Najpomembnejši del je izpostavitve posebnosti slovenskega modela krščanske feministične teologije.
		ANG	The paper offers the insides and the results of the analysis on impact of negative gender stereotypes on extention of patriarchal androcentrism and sexism (case study: Slovenia). The paper than moves on to consider main implicaciones of negative elements in judaeo-christian cultural and religious context on the formation of collective historical memory. The most important part of the paper is presentation of slovenian model of christian feminist theology.
	Objavljeno v		FURLAN, Nadja. Gender religious policy in a globalised world : perspectives from the field of cristian feminist theology. V: NURTEN, Kara (ur.). Gender at the crossroads : multi-disciplinary perspectives. Famagusta, North Cyprus: Eastern Mediterranean University Press, cop. 2009, str. 321-328. [COBISS.SI-ID 1692115]
	Tipologija		1.08 Objavljeni znanstveni prispevek na konferenci
COBISS.SI-ID		1692115	
5.	Naslov	SLO	Manjkajoče rebro: religija in spolni stereotipi
		ANG	The missing rib: religion and gender stereotypes
	Opis	SLO	Prispevek izpostavlja vpliv in oblike negativnih spolnih stereotipov, ki so močno navzoči tako v sekularni kot tudi religijski kulturni sferi. Prispevek s pomočjo analize posameznih svetopisemskih odlomkov, ki poudarjajo in krepijo navzočnost negativnih spolnih stereotipov, opozori na povezanost in vplivnost le-teh na identifikacijo tradicionalnih spolno določenih vlog in podob obeh spolov. Posledično so predstavljene glavne napetosti sodobne prakse glede religijske politike spolov.
		ANG	The paper attempts to trace the issue of the negative influence of gender stereotypes and prejudices, which are extremely frequent in both secular and religious spheres, constitutes a thread that winds through the identification of traditionally determined stereotyped male and female images, gender roles and division of labour, which is gaining new contents. Second, the analysis of the tensions inherent in contemporary gender religious policy are discussed.
Objavljeno v		FURLAN, Nadja. The missing rib : religion and gender stereotypes. V: Conference proceedings : 7th Annual Hawaii International conference on arts & humanities, 9.-12. January, 2009, Honolulu, Hawaii, (Hawaii International	

	Conference on Arts & Humanities). Honolulu: Hawaii International Conferences, 2009, str. 372-385. [COBISS.SI-ID 1592019]
Tipologija	1.08 Objavljeni znanstveni prispevek na konferenci
COBISS.SI-ID	1592019

7. Najpomembnejši družbeno-ekonomsko relevantni rezultati projektne skupine⁶

Družbeno-ekonomsko relevantni rezultat		
1.	Naslov	<i>SLO</i> Vpliv katoliškega feminizma na spolne stereotipe in spolne vloge v družini
		<i>ANG</i> Impact of catholic feminism on gender stereotypes and gender roles in the family
	Opis	<i>SLO</i> Na mednarodni konferenci so bili v prispevku: Vpliv katoliškega feminizma na spolne stereotipe in spolne vloge, predstavljeni izsledki pozitivne vplivnosti (veje religijskega feminizma) katoliškega feminizma na strukturiranje odnosov znotraj družine in na delitev spolnih vlog znotraj družine.
		<i>ANG</i> On the international conference 3. Europäischer Fachkongress für Familienforschung, the presentation of the paper: Impact of catholic feminism on gender roles in the family was done. The paper has point out some positive outcome of influence of catholic feminism (as a form of religious feminism) on construction of gender roles within family.
	Šifra	B.03 Referat na mednarodni znanstveni konferenci
	Objavljeno v	FURLAN, Nadja. Impact of catholic feminism on gender stereotypes and gender roles in the family : 3. Europäischer Fachkongress für Familienforschung, 12.-14. Juni in Wien = 3rd European congress on family science, Vienna, 12.-14. June 2008. Wien: Österreichisches Institut für Familienforschung der Universität Wien, 2008. [COBISS.SI-ID 1460435]
	Tipologija	1.12 Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci
COBISS.SI-ID	1460435	
2.	Naslov	<i>SLO</i> Žensko obličje božanskega in vprašanje strahu in predsodkov
		<i>ANG</i> The feminine divine and the question of fear and prejudices
	Opis	<i>SLO</i> Na mednarodni konferenci ESWTR (European Society of Women in Theological Research) na University of Winchester je bil predstavljen prispevek o vprašanju podobe Boga kot Boginje. Dilema in razkol znotraj religijskega feminizma v zvezi z vprašanjem možnosti pojmovanja in molitve k Bogu kot Boginji. Predstavljena je bila sinteza pogledov s strani krščanske feministične teologije in t.i. gibanjem Boginje (Goddess movement) po metodologiji analoške govornice o Bogu.
		<i>ANG</i> On the international conference of ESWTR (European Society of Women in Theological Research) held at the University of Winchester, the dilemma and the split of different agendas regarding the question of the image of God as Goddess (also in terms of prayers) has been presented. The sintezis of different statements and views on the noted question form the side of christian feminist theology on one hand and Goddess movement on the other has been done (with the methodology of analogical language expression).
	Šifra	B.03 Referat na mednarodni znanstveni konferenci
	Objavljeno v	FURLAN, Nadja. The feminine divine and the question of fear and prejudices : 13th International ESWTR Conference : University of Winchester, 19th-23rd August 2009. Winchester: European Society of Women in Theological Research, 20. avg. 2009. [COBISS.SI-ID 1652179]
	Tipologija	1.12 Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci
COBISS.SI-ID	1652179	
3.	Naslov	<i>SLO</i> Feministična spiritualnost in filozofija gibanja boginje
		<i>ANG</i> Feminist spirituality and goddess-focused religious philosophy
	Opis	<i>SLO</i> Prispevek predstavi feministično duhovnost (spiritualnost) in filozofijo gibanja boginje kot alternativno obliko novih religijskih gibanj, ki postaja vse bolj razsežna in navzoča tudi v Evropi.
		<i>ANG</i> Paper introduces feminist spirituality and goddess-focused religious philosophy as an alternative form of new religious movement, that is

		becomeing more and more present and actual all over Europe.
Šifra		B.03 Referat na mednarodni znanstveni konferenci
Objavljeno v		FURLAN, Nadja. Feminist spirituality and goddess-focused religious philosophy : 'Alternative spiritualities, the new age and new religious movements in Ireland' an interdisciplinary conference, National University of Ireland, Maynooth, October 30th - 31st 2009. Maynooth, 30. okt. 2009. [COBISS.SI-ID 1735379]
Tipologija		1.12 Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci
COBISS.SI-ID		1735379
4.	Naslov	SLO Položaj ženske v religijski sferi post-komunističnih dežel (case study: Slovenia)
		ANG The position of women in religious sphere in post-communist countries (case study: Slovenia)
Opis	SLO	Prispevek je osredotočen na vidik kulturne teologije evropsko-slovenskega religijskega prostora in na analizo modelov v katerih se razvija in dobiva vlogo in pomen krščanska feministična teologija (kot ena od oblik religijskega feminizma), ki je medkulturni fenomen. Prispevek s pomočjo hermenevtičnega ključa krščanske feministične teologije predstavi model slovenake feministične teologije in ženske religijske identitete v slovenski religijsko kulturni sferi.
	ANG	The paper is concerned with culture's theology of european-slovene religious space and more precisely with analysis of models which allow a modern understanding of place and role of multicultural phenomenon of feminist theology within the framework of interreligious women's studies. The paper with help of hermeneutical key of Christian feminist theology focuses on representing the model of women religious identity and experience in the Slovene socio-religious space (with stress on Catholic Church).
Šifra		B.03 Referat na mednarodni znanstveni konferenci
Objavljeno v		FURLAN, Nadja. The position of women in religious sphere in post-communist countries : case study: Slovenia : 7th European Feminist Research Conference "Gendered cultures at the crossroads of imagination, knowledge and politics" : Utrecht (the Netherlands), June 4-7 2009. Utrecht: Universiteit, 6 jun. 2009. [COBISS.SI-ID 1652435]
Tipologija		1.12 Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci
COBISS.SI-ID		1652435
5.	Naslov	SLO Ženske v medverskem dialogu: globalizacija in religijski feminizem kot medkulturni in medverski pojav
		ANG Women in inter-religious dialogue: globalisation and religious feminism as inter-religious and inter-cultural phenomenon
Opis	SLO	Prispevek v prvi vrsti razvija vprašanje pomembnosti ženskega medverskega dialoga, ki je globalno pomemben in navzoč svetovni pojav. Temeljno vprašanje se glasi: Zakaj potrebujemo ženski medverski dialog n kaj nam leta lahko prinese? Navezaje se na medverski oziroma medreligijski dialog, so najprej na kratko predstavljene različne oblike religijskih feminizmov s poudarkom na krščanski feministični teologiji.
	ANG	The paper in the first place, adresses the question of importance of women's inter-religious dialogue, which is global phenomenon. The main question is: Why do we need wonen's inter-religious dialogue and what are its positive outcomes? In the connection with inter-religious and inter-cultural dialogue, first different forms of religious feminism are presented with the stress on christian feminist theology.
Šifra		B.03 Referat na mednarodni znanstveni konferenci
Objavljeno v		FURLAN, Nadja. Ženske v medverskem dialogu : globalizacija in religijski feminizem kot medkulturni in medverski pojav : 'Preseganje nestrpnosti', Maribor, 15. oktober 2009. Maribor: Sinagoga kulturni center, 15. okt. 2009. [COBISS.SI-ID 1736147]
Tipologija		1.12 Objavljeni povzetek znanstvenega prispevka na konferenci
		1736147

8. Drugi pomembni rezultati projektne skupine⁷

Sodelovanje vodje projekta Nadje Furlan pri ustanovitvi hrvaške sekcije ESWTR (Evropsko združenje žensk s področja teoloških študij in raziskav): Skupaj z dr. Rebeko Anič iz Inštituta Ivo Pilar je zbrala deset članic in ustanovila hrvaško-slovensko sekcijo ESWTR-ja (januar 2009). V Zagrebu smo (na sedežu hrvaško-slovenske ESWTR) s pomočjo širše mednarodne ESWTR postavili prvo knjižnico, ki je edina, ki obsega obširno zbirko knjig s področja religijskega feminizma s poudarkom na krščanski feministični teologiji. V okviru ESWTR-ja Furlanova sodeluje pri organizaciji prve mednarodne konference na Hrvaškem: Žene i teologija, ki bo potekala od 9. do 14. avgusta 2010 na otoku Ugljanu). Furlanova je med drugim poskrbela za dodatno deseminacijo rezultatov raziskovalnega projekta s pomočjo raznih strokovnih predavanj: Združenje univerzitetnih izobraženk, vabljeni predavanja z naslovom: Ženske med religijo in stereotipi (9. november 2009). S tem si je pridobila častno članstvo v Združenju. Poleg tega je Furlanova kot gostija sodelovala na radijskih in TV oddajah oziroma prezentacijah in predstavljala pionirsko tematiko (krščanske feministične teologije) in izsledke projekta širši strokovni javnosti. V obdobju od 15. septembra 2008 - do 15. februarja 2009 je Furlanova s pomočjo Fulbrightove štipendije nadaljevala in poglobljala raziskovalno delo na University of Berkeley (USA). Sodelovala je s prof. dr. Rosemary Radford Ruether, ki je ena izmed vodilnih krščanskih feminističnih teologinj in praktično utemeljiteljica ekofeministične teologije. Prav tako je Furlanova vzpostavila povezavo z oddelkom za ženske religijske študije "Women's Studies in Religion" na Graduate Theological Union, ki je del Univerze Berkeley in s prof. dr. Carol P. Christ iz katedre za žensko spiritualnost (Women's spirituality), na California Institute of Integral Studies (San Francisco). Kot rezultat tega je nastalo bilateralno sodelovanje Slovenija-ZDA (pridobljen razpis v letu 2009).

9. Pomen raziskovalnih rezultatov projektne skupine⁸

9.1. Pomen za razvoj znanosti⁹

SLO

Kreiranje strategije in metodologije, ki je omogočila oblikovanje modela izkušnje in položaja ženske v slovenski religijski sferi (s poudarkom na krščanstvu in judovstvu).
Vspostavljanje odnosa med slovensko in svetovno znanstveno sfero.
Prenos evropskih in ameriških znanstvenih konceptov v naš prostor.
Prenos globalnih vedenj v Slovenijo.
Feministična teologija, vprašanje religijskega feminizma in ženskih študij znotraj posameznih religijskih sistemov so v Sloveniji pionirsko področje, ki še ni našlo pravega mesta v akademskih znanstvenih sferah in je praktično še neraziskano in nepoznano področje, ki čaka temeljitejši umeščeni in razvoja. Projekt in njegovi rezultati so izjemnega pomena tako izpolnitvi metodološkega instrumentarija, ki zadeva proučevanje fenomena feministične teologije, njene hermenevtike kot tudi poglobitve vprašanja feminizacije v smislu dosledne humanizacije in etizacije sveta. Glede nato, da feministična teologija in verski feminizem postajata univerzalen medkulturni fenomen je nadvse pomembno, da tudi v slovenskem družbenem in akademskem prostoru dobita mesto in veljavo, ki jima gre v svetovnem in evropskem merilu saj njuna navzočnost vzpodbuja in zvišuje etično raven neke družbe.

ANG

Creation of strategies and methodologies that enabled the creation of the model for religious experience and the position of women in Slovenian religious sphere (with stress on Christianity and Judaism).
Reinstatement of relations between the Slovene and world scientific area.
The transfer of European and American scientific concepts into the Slovene area.
The transference of global knowledge to Slovenia.
The feminist theology and the question of religious feminism and women's studies inside individual religious systems are in Slovenia a spade-work field which has not yet found a right place in the academic-scientific spheres and is in fact still not researched and is an unknown field which is waiting for a more detailed place and development. Project and its results are big contribution to completion of methodological equipment which concerns the research of the phenomenon of the feminist theology, its hermeneutics and also absorption of the feminist question in the sense of the consistent world's humanity and etization. According to the fact that the feminist theology and religious feminism are becoming a universal multicultural phenomenon, it is extremely important that the Slovene space also gets a deserving place and

value on the basis of world's and European criteria because her presence stimulates and raises the ethic standards of a society.

9.2. Pomen za razvoj Slovenije¹⁰

SLO

Izoblikovanje slovenskega modela krščanske feministične teologije
Ozaveščanje širše družbe in zainteresirane javnosti ter medijev: doc. dr. Nadja Furlan kot edina raziskovalka na podoktorskem projektu sodelovala v ciklih celoletnih regijoloških predavanj (Sinaoga: kulturni center Maribor, Cankarjev dom - Ljubljana in Rotary club, Združenje univerzitetnih izobraženk Slovenije), ki so med drugim pripomogli k spoznavanju medkulturnega in medverskega fenomena feministične teologije in različnih religijskih feminizmov in ženskih religijskih študij.

Spoznanja in rezultati raziskave prehajajo v izobraževalni proces na Univerzi na Primorskem. Posredni pomen rezultatov projekta je viden kot prispevek k pri nas še ne dovolj razvitemu in navzočemu fenomenu feministične teologije, ki v svetu globalizacije postaja vse bolj aktualen medkulturni univerzalni jezik, ki vzpodbuja "harmonično etizacijo sveta", posebej še z vidika njene večje vključenosti v evropski in svetovni prostor. Rezultati projekta tako slovenskemu družbenemu prostoru omogočajo dostopanje do tujih znanj kar posledično pomeni tudi vključevanje v mednarodni prostor, prav tako pa imajo rezultati tudi močan etični imperativ na vzgojo k boljšim, bolj humanim in plemenitejšim medsebojnim odnosom.

ANG

Education of the broader society and interested public as well as media: doc. dr. Nadja Furlan as the only researcher in the postdoctoral project is preparing different religious lectures (the cultural centre Sinagogue in Maribor, the congress and cultural centre Cankarjev dom in Ljubljana and rotary Club in Ljubljana) which contribute to a better understanding and representation of the intercultural and interreligious phenomenon of feminist theology and different religious feminisms and women religious studies.

Cognition and results of the research proceed into the educational process at the University of Primorska.

The indirect value of the results of the project is in the important contribution to the phenomenon of feminist theology, which is still poorly developed and scarcely present in our country and which is becoming an increasingly topical intercultural universal language in the globalising world, stimulating a "harmonious ethicalization of the world," especially in light of its increased integration with the European and international space. The results of the project thus provide the Slovene social sphere with an access to foreign knowledge and its consequent international integration, with the results also imposing a strong ethic imperative of better, more humane and noble interpersonal relations.

10. Samo za aplikativne projekte!

Označite, katerega od navedenih ciljev ste si zastavili pri aplikativnem projektu, katere konkretne rezultate ste dosegli in v kakšni meri so doseženi rezultati uporabljeni

Cilj		
F.01	Pridobitev novih praktičnih znanj, informacij in veščin	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.02	Pridobitev novih znanstvenih spoznanj	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.03	Večja usposobljenost raziskovalno-razvojnega osebja	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>

F.04	Dvig tehnološke ravni	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.05	Sposobnost za začetek novega tehnološkega razvoja	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.06	Razvoj novega izdelka	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.07	Izboljšanje obstoječega izdelka	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.08	Razvoj in izdelava prototipa	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.09	Razvoj novega tehnološkega procesa oz. tehnologije	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.10	Izboljšanje obstoječega tehnološkega procesa oz. tehnologije	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.11	Razvoj nove storitve	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.12	Izboljšanje obstoječe storitve	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.13	Razvoj novih proizvodnih metod in instrumentov oz. proizvodnih procesov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE

	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.14	Izboljšanje obstoječih proizvodnih metod in instrumentov oz. proizvodnih procesov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.15	Razvoj novega informacijskega sistema/podatkovnih baz	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.16	Izboljšanje obstoječega informacijskega sistema/podatkovnih baz	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.17	Prenos obstoječih tehnologij, znanj, metod in postopkov v prakso	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.18	Posredovanje novih znanj neposrednim uporabnikom (seminarji, forumi, konference)	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.19	Znanje, ki vodi k ustanovitvi novega podjetja ("spin off")	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.20	Ustanovitev novega podjetja ("spin off")	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.21	Razvoj novih zdravstvenih/diagnostičnih metod/postopkov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.22	Izboljšanje obstoječih zdravstvenih/diagnostičnih metod/postopkov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>

	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.23	Razvoj novih sistemskih, normativnih, programskih in metodoloških rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.24	Izboljšanje obstoječih sistemskih, normativnih, programskih in metodoloških rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.25	Razvoj novih organizacijskih in upravljavskih rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.26	Izboljšanje obstoječih organizacijskih in upravljavskih rešitev	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.27	Prispevek k ohranjanju/varovanje naravne in kulturne dediščine	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.28	Priprava/organizacija razstave	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.29	Prispevek k razvoju nacionalne kulturne identitete	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.30	Strokovna ocena stanja	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.31	Razvoj standardov	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.32	Mednarodni patent	

	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.33	Patent v Sloveniji	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.34	Svetovalna dejavnost	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>
F.35	Drugo	
	Zastavljen cilj	<input type="radio"/> DA <input type="radio"/> NE
	Rezultat	<input type="text"/>
	Uporaba rezultatov	<input type="text"/>

Komentar

11. Samo za aplikativne projekte!

Označite potencialne vplive oziroma učinke vaših rezultatov na navedena področja

	Vpliv	Ni vpliva	Majhen vpliv	Srednji vpliv	Velik vpliv	
G.01	Razvoj visoko-šolskega izobraževanja					
G.01.01.	Razvoj dodiplomskega izobraževanja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.01.02.	Razvoj podiplomskega izobraževanja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.01.03.	Drugo: <input type="text"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02	Gospodarski razvoj					
G.02.01	Razširitev ponudbe novih izdelkov/storitev na trgu	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.02.	Širitev obstoječih trgov	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.03.	Znižanje stroškov proizvodnje	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.04.	Zmanjšanje porabe materialov in energije	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.05.	Razširitev področja dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.06.	Večja konkurenčna sposobnost	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.07.	Večji delež izvoza	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.08.	Povečanje dobička	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.09.	Nova delovna mesta	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.10.	Dvig izobrazbene strukture zaposlenih	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	

G.02.11.	Nov investicijski zagon	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.02.12.	Drugo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03	Tehnološki razvoj					
G.03.01.	Tehnološka razširitev/posodobitev dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03.02.	Tehnološko prestrukturiranje dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03.03.	Uvajanje novih tehnologij	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.03.04.	Drugo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04	Družbeni razvoj					
G.04.01	Dvig kvalitete življenja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.02.	Izboljšanje vodenja in upravljanja	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.03.	Izboljšanje delovanja administracije in javne uprave	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.04.	Razvoj socialnih dejavnosti	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.05.	Razvoj civilne družbe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.04.06.	Drugo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.05.	Ohranjanje in razvoj nacionalne naravne in kulturne dediščine in identitete					
G.06.	Varovanje okolja in trajnostni razvoj					
G.07	Razvoj družbene infrastrukture					
G.07.01.	Informacijsko-komunikacijska infrastruktura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.07.02.	Prometna infrastruktura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.07.03.	Energetska infrastruktura	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.07.04.	Drugo:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
G.08.	Varovanje zdravja in razvoj zdravstvenega varstva					
G.09.	Drugo:					

Komentar

--

12. Pomen raziskovanja za sofinancerje, navedene v 2. točki¹¹

1.	Sofinancer		
	Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala:		EUR
	Odstotek od utemeljenih stroškov projekta:		%
	Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja		Šifra
	1.		
2.			

	3.		
	4.		
	5.		
Komentar			
Ocena			
2.	Sofinancer		
Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala:			EUR
Odstotek od utemeljenih stroškov projekta:			%
Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja			Šifra
	1.		
	2.		
	3.		
	4.		
	5.		
Komentar			
Ocena			
3.	Sofinancer		
Vrednost sofinanciranja za celotno obdobje trajanja projekta je znašala:			EUR
Odstotek od utemeljenih stroškov projekta:			%
Najpomembnejši rezultati raziskovanja za sofinancerja			Šifra
	1.		
	2.		
	3.		
	4.		
	5.		
Komentar			
Ocena			

C. IZJAVE

Podpisani izjavljam/o, da:

- so vsi podatki, ki jih navajamo v poročilu, resnični in točni
- se strinjamo z obdelavo podatkov v skladu z zakonodajo o varstvu osebnih podatkov za potrebe ocenjevanja, za objavo 6., 7. in 8. točke na spletni strani <http://sicris.izum.si/> ter obdelavo teh podatkov za evidence ARRS
- so vsi podatki v obrazcu v elektronski obliki identični podatkom v obrazcu v pisni obliki
- so z vsebino zaključnega poročila seznanjeni in se strinjajo vsi soizvajalci projekta

Podpisi:

Nadja Furlan	in	
podpis vodje raziskovalnega projekta		zastopnik oz. pooblaščen oseba RO

Kraj in datum:

Koper

18.4.2010

Oznaka poročila: ARRS-RPROJ-ZP-2010-1/17

¹ Samo za aplikativne projekte. [Nazaj](#)

² Napišite kratko vsebinsko poročilo, kjer boste predstavili raziskovalno hipotezo in opis raziskovanja. Navedite ključne ugotovitve, znanstvena spoznanja ter rezultate in učinke raziskovalnega projekta. Največ 18.000 znakov vključno s presledki (približno tri strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)

³ Realizacija raziskovalne hipoteze. Največ 3.000 znakov vključno s presledki (približno pol strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)

⁴ Samo v primeru bistvenih odstopanj in sprememb od predvidenega programa raziskovalnega projekta, kot je bil zapisan v predlogu raziskovalnega projekta. Največ 3.000 znakov vključno s presledki (približno pol strani, velikosti pisave 11). [Nazaj](#)

⁵ Navedite največ pet najpomembnejših znanstvenih rezultatov projektne skupine, ki so nastali v času trajanja projekta v okviru raziskovalnega projekta, ki je predmet poročanja. Za vsak rezultat navedite naslov v slovenskem in angleškem jeziku (največ 150 znakov vključno s presledki), rezultat opišite (največ 600 znakov vključno s presledki) v slovenskem in angleškem jeziku, navedite, kje je objavljen (največ 500 znakov vključno s presledki), izberite ustrezno šifro tipa objave po Tipologiji dokumentov/del za vodenje bibliografij v sistemu COBISS ter napišite ustrezno COBISS.SI-ID številko bibliografske enote. Navedeni rezultati bodo objavljeni na spletni strani <http://sicris.izum.si/>.

PRIMER (v slovenskem jeziku):

Naslov: Regulacija delovanja beta-2 integrinskih receptorjev s katepsinom X;

Opis: Cisteinske proteaze imajo pomembno vlogo pri nastanku in napredovanju raka. Zadnje študije kažejo njihovo povezanost s procesi celičnega signaliziranja in imunskega odziva. V tem znanstvenem članku smo prvi dokazali... (največ 600 znakov vključno s presledki)

Objavljeno v: OBERMAJER, N., PREMZL, A., ZAVAŠNIK-BERGANT, T., TURK, B., KOS, J.. Carboxypeptidase cathepsin X mediates $\beta 2$ - integrin dependent adhesion of differentiated U-937 cells. Exp. Cell Res., 2006, 312, 2515-2527, JCR IF (2005): 4.148

Tipologija: 1.01 - Izvirni znanstveni članek

COBISS.SI-ID: 1920113 [Nazaj](#)

⁶ Navedite največ pet najpomembnejših družbeno-ekonomsko relevantnih rezultatov projektne skupine, ki so nastali v času trajanja projekta v okviru raziskovalnega projekta, ki je predmet poročanja. Za vsak rezultat navedite naslov (največ 150 znakov vključno s presledki), rezultat opišite (največ 600 znakov vključno s presledki), izberite ustrezen rezultat, ki je v Šifrantu raziskovalnih rezultatov in učinkov (Glej: <http://www.arrs.gov.si/sl/gradivo/sifranti/sif-razisk-rezult.asp>), navedite, kje je rezultat objavljen (največ 500 znakov vključno s presledki), izberite ustrezno šifro tipa objave po Tipologiji dokumentov/del za vodenje bibliografij v sistemu COBISS ter napišite ustrezno COBISS.SI-ID številko bibliografske enote.

Navedeni rezultati bodo objavljeni na spletni strani <http://sicris.izum.si/>. [Nazaj](#)

⁷ Navedite rezultate raziskovalnega projekta v primeru, da katerega od rezultatov ni mogoče navesti v točkah 6 in 7 (npr. ker se ga v sistemu COBISS ne vodi). Največ 2.000 znakov vključno s presledki. [Nazaj](#)

⁸ Pomen raziskovalnih rezultatov za razvoj znanosti in za razvoj Slovenije bo objavljen na spletni strani: <http://sicris.izum.si/> za posamezen projekt, ki je predmet poročanja. [Nazaj](#)

⁹ Največ 4.000 znakov vključno s presledki [Nazaj](#)

¹⁰ Največ 4.000 znakov vključno s presledki [Nazaj](#)

¹¹ Rubrike izpolnite/prepišite skladno z obrazcem "Izjava sofinancerja" (<http://www.arrs.gov.si/sl/progproj/rproj/gradivo/>), ki ga mora izpolniti sofinancer. Podpisan obrazec "Izjava sofinancerja" pridobi in hrani nosilna raziskovalna organizacija – izvajalka projekta. [Nazaj](#)

Obrazec: ARRS-RPROJ-ZP/2010 v1.00a
C4-16-B1-57-0A-09-EE-79-AF-DE-CF-83-46-91-B9-5E-E7-A1-74-B9